

Lviv National Musical Academy named after
Mykola Lysenko
Dr. Ostap Maychyk,
Head of International Relations Department
Nyzhankivs'koho St, 5,
79005 Lviv,

Salzburg, 5 November 2018

Re: Bilateral Agreement between Lviv National Musical Academy named after Mykola Lysenko and Mozarteum University Salzburg

Dear Mr. Maychyk!

Please find enclosed two copies of the bilateral cooperation agreement between our institutions signed by our chancellor Prof. Elisabeth Gutjahr. We kindly ask you to return one copy duly signed and stamped.

We are looking forward to future cooperation projects with your institution!

Yours sincerely



Caroline Hasenschwandtner
International Office



Cooperation Agreement

concluded between

Mozarteum University Salzburg
Mirabellplatz 1, A-5020 Salzburg, Austria
represented by Prof. Elisabeth Gutjahr, Chancellor

and

Lviv National Musical Academy named after Mykola Lysenko
Nyzhankivs'koho St, 5, L'viv, L'vivs'ka oblast, Ukraine, 79005
represented by Dr.phil. Ostap Maychyk, Head of International Relations Department

The purpose of this agreement is to promote cultural understanding, collegiality and academic fellowship between our institutions.

General

- I. The parties are convinced that the mutually beneficial collaboration will contribute to the strengthening of cultural ties of both countries and to the building of a new creative environment.
- II. The parties agree that the collaboration will be developed in the following fields:
 1. Education
 2. Research
 3. Concerts and Festivals
 4. Information

Education

- I. Short-term exchange visits between faculty members of Lviv National Musical Academy named after Mykola Lysenko and Mozarteum University Salzburg (possibly bringing their own students) for the purpose of master classes, lectures and concert performances. These performances may be composed of faculty members and students from both schools.
- II. Exchanges of students

Research

- I. Research and development of collaborative projects
- II. Scientific encounters (symposia, conferences, seminars etc.)
- III. Exchange of research for the purpose of studying and developing the musical cultures of both countries.

Concerts and Festivals

- I. Exchange of recitals and organization of combined performances and festivals.
- II. Development and realization of long-term projects involving the creative forces of both parties; those may include musical productions, creation and performances of combined orchestras, musical competitions, exhibitions and other cultural and educational activities.

Information

- I. Exchange of information and data.

This agreement is a basis for cultural exchange between Lviv National Musical Academy named after Mykola Lysenko and Mozarteum University Salzburg. It does not impose any financial or legal obligations on either party. Activities of the following years in the frame of this agreement, if necessary, will be discussed in additional protocols.

Both institutions understand that all financial arrangements will have to be negotiated and will depend on the availability of funds.

This Agreement is prepared in English language in two copies and enters into force when it is signed. It is concluded for a period of five (5) years.

Lwiv Lviv, 14. 11. 2018
Place, Date



[Signature]
Dr.phil. Ostar Maychuk
Head of International Relations Department
Lviv National Musical Academy
named after Mykola Lysenko

Salzburg, am 18.10.2018
Place, Date

[Signature]
Prof. Elisabeth Gutjahr
Chancellor
Mozarteum University Salzburg

 UNIVERSITÄT *Die Rektorin*
MOZARTEUM 5020 Salzburg/Austria
SALZBURG Mirabellplatz 1
Tel. 0662/6198-2000